



Ausschreibungen von Arbeiten und Leistungen

Amt für Gebäudemanagement

Vergabeart: **Öffentliche Ausschreibung (VOB)**
Es sollen vergeben werden: **Heizungsarbeiten, Schule Unter den Eichen.** Umfang der Leistung: Sanierung der Turnhalle: Demontage der Heizkörper und Trennen der Rohrleitungen vom Bestand, Demontage von Lüftungskanälen, Neu- montage von Deckenradiatoren einschl. Rohrlei- tungen und Zubehör. Ausführungs-/Lieferzeit: 09. Juli 2012 bis 13. August 2012. Nebenange- bote sind zugelassen. Sicherheiten: keine. Ausga- be ab: 21.05.2012. Ausgabe bis: 07.06.2012. Druckkosten: 6,- Euro (Druckkosten werden nicht erstattet). Eröffnung der Angebote: 14.06.2012 um 10:00 Uhr. Zuschlags- und Bindefrist: 02.07.2012. Referenzen sind dem Angebot gemäß den Vergabeunterlagen beizufügen.



Amt für Verkehrsmanagement

Vergabeart: **Öffentliche Ausschreibung (VOB)**
Es sollen vergeben werden: **Straßenbauarbei- ten, Hardtstraße.** Umfang der Leistung: Wieder- herstellung nach Kanalbau: 6620 qm Asphalttrag- schicht, 6620 qm Splittmastixasphalt, 1800 qm Plattenbelag, 980 m 1-reihige Rinne, 1060 m 2-reihige Rinne, 886 m Bordsteine. Ausführungs-/ Lieferzeit: 09. Juli 2012 bis 09. November 2012. Nebenangebote sind nicht zugelassen. Sicherhei- ten: keine. Ausgabe ab: 21.05.2012. Ausgabe bis: 05.06.2012. Druckkosten: 8,- Euro (Druck- kosten werden nicht erstattet). Eröffnung der Angebote: 12.06.2012 um 11:00 Uhr. Zuschlags- und Bindefrist: 09.07.2012. Referenzen sind dem Angebot gemäß den §§ 6 und 6a VOB/A bei- zufügen.



Vergabeart: **Öffentliche Ausschreibung (VOB)**
Es sollen vergeben werden: **Naturstein- und Plattenarbeiten, Schule Felix-Klein-Straße.** Umfang der Leistung: Neugestaltung des Innen- hofes: 130 qm Plattenarbeiten, 80 qm Natur- steinarbeiten, 60 m 2-zeilige Natursteineinfas- sung. Ausführungs-/Lieferzeit: 16. Juli 2012 bis 17. August 2012. Nebenangebote sind zugelas- sen. Sicherheiten: keine. Ausgabe ab: 21.05.2012. Ausgabe bis: 06.06.2012. Druckkosten: 5,- Euro (Druckkosten werden nicht erstattet). Eröffnung der Angebote: 13.06.2012 um 10:00 Uhr. Zuschlags- und Bindefrist: 13.07.2012. Referenzen sind dem Angebot gemäß den §§ 6 und 6a VOB/A beizufügen.



Ausschreibungsunterlagen können ab dem jeweils angegebenen Zeitpunkt abgeholt werden bei: Landeshauptstadt Düsseldorf, Bauver- waltungsamt -Submissionsstelle-, Brinckmann- straße 5, 3. Etage, Zimmer 3161, 40225 Düs-

seldorf, Montag bis Donnerstag von 7.30 bis 16.00 Uhr, Freitag von 7.30 bis 13.00 Uhr (Telefon 0211-89-93902/Fax 89-29080/ e-mail: ausschreibungen@duesseldorf.de).

Die Ausschreibungsunterlagen können auch schriftlich bei der v.g. Stelle unter Angabe des Vergabeamtes und des Ausschreibungs- objektes angefordert werden. Sofern gefor- dert, ist ein auf den Betrag der Druckkosten ausgestellter Scheck beizufügen. Der Betrag kann auch unter Angabe des Kassenzeichens 6004-7400-0195-4 und der Bezeichnung der Ausschreibung auf das Konto der Stadtkasse Düsseldorf (Konto Nr. 10000495) bei der Stadtsparkasse Düsseldorf (BLZ: 30050110; IBAN: DE61300501100010000495, SWIFT: DUSSEDD) überwiesen werden. Die Ausgabe bzw. die Übersendung der Unterlagen erfolgt nur gegen den Nachweis der Überweisung. Un- terlagen, die kostenlos abgegeben werden, kön- nen auch per Fax unter der v.g. Nummer oder per e-mail angefordert werden.

Geforderte Referenzen sind dem Angebot oder dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines Teilnah- mewettbewerbes beizufügen. Für die Anforder- ung von Ausschreibungsunterlagen sind Refe- renzen nicht erforderlich. Die Angebote sind in deutscher Sprache abzufassen. Zahlungen erfolgen nach § 16 VOB/B bzw. § 17 VOL/B.

Abgabe der Angebote zu den oben genannten Öffnungszeiten bei der v.g. Stelle, jedoch in der Poststelle des Bauverwaltungsamtes, Zimmer 3101. Die Angebote sollten möglichst 15 Minuten vor dem Eröffnungs-/Abgabetermin dort vorliegen. Bitte berücksichtigen Sie bei der Übersendung Ihrer Angebote einen mindestens 2-tägigen Post- weg! Angebotseröffnungen nach der VOB finden bei v.g. Stelle in Zimmer 3162 in Gegenwart der Bieterinnen und Bieter statt (ausgenommen frei- händige Vergaben). Bei Ausschreibungen nach der VOL sind Bieterinnen und Bieter generell nicht zugelassen. Teilnahmewettbewerbe: Bewerbun- gen in deutscher Sprache richten Sie mit den geforderten Unterlagen bitte ebenfalls an die v.g. Stelle. Die Anträge können auch durch Fax, E-Mail oder Telefon übermittelt werden, müssen aber vor Ablauf der Bewerbungsfrist bei Vergaben nach der VOB/A schriftlich, bei Vergaben nach der VOL/A in Textform bestätigt werden.

Zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen unterhalb der EU-relevanten Schwellenwerte können sich Bewerberinnen und Bewerber oder Bieterinnen und Bieter an die Bezirksregierung Düsseldorf, Am Bonneshof 35, 40474 Düsseldorf, wenden.

Zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen oberhalb der EU-relevanten Schwellenwerte können sich Bewerberinnen und Bewerber oder Bieterinnen und Bieter an die Verga-

bekammer bei der Bezirksregierung Düsseldorf, Am Bonneshof 35, 40474 Düsseldorf wenden.

Alle Ausschreibungsveröffentlichungen finden Sie im Internet unter www.duesseldorf.de/ausschreibung. Soweit technisch möglich, kön- nen verschiedene Ausschreibungen auch kom- plett kostenlos abgerufen werden.

Ausschreibung einer Schiedsamtstelle

Für den Bezirk 7- Oberbilk - ist die Wahl einer Schiedsfrau/ eines Schiedsmannes erforderlich.

Die Schiedsfrau / der Schiedsmann ist nach dem Gesetz über das Schiedsamt in den Gemeinden des Landes NW in bestimmten Fällen zur gülti- chen Beilegung von Strafverfahren und bürger- lich-rechtlichen Streitigkeiten tätig.

Die Schiedsfrau / der Schiedsmann ist ehrenamt- lich tätig. Sie / er erhält keine Vergütung sondern einen Auslagenersatz.

Bewerberinnen / Bewerber, die in dem Stadtteil Oberbilk ihren ersten Wohnsitz haben und zwi- schen 30 und 65 Jahren alt sind, können sich innerhalb einer Frist von zwei Wochen nach erscheinen dieses Amtsblattes schriftlich bewerb- en bei der

Landeshauptstadt Düsseldorf
Ordnungsamt
Worringerstr. 111
40210 Düsseldorf.

Die Bewerbung muss enthalten:

Name, Vorname, ggf. Geburtsname, Geburtstag, Geburtsort, Anschrift und Beruf.

Heinrich-Heine-Institut
Landeshauptstadt Düsseldorf
Bilker Str. 12-14

- Archiv
- Bibliothek
- Museum

Heinrich-Heine-Institut

Ratssitzung am 24. Mai 2012

Einladung

**zur 23. Sitzung des Rates der Landeshauptstadt Düsseldorf
in seiner 15. Wahlperiode
am Donnerstag, dem 24. Mai 2012 um 14:00 Uhr
Sitzungsort: Rathaus - Plenarsaal, Marktplatz 2**

- 1 Anerkennung der Tagesordnung
- 2 Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung am 02.02.2012 (1/2012)
- 3 Wahl eines Beigeordneten
- 4 Anfragen aus aktuellem Anlass
- 5 Anfragen
 - a) Anfrage der Ratsfraktion von BÜ90/GRÜ:
Klimaschutz im Schnecken tempo – wann kommt der Masterplan Gebäudesanierung?
 - b) Anfrage der Ratsfraktion von BÜ90/GRÜ:
Forciert die Stadt Mietpreissteigerungen und Gentrifizierung in Flingern?
 - c) Anfrage der SPD-Ratsfraktion:
Vermietung der Europatagbühne
 - d) Anfrage des Ratsherrn Blanchard:
Kein Verkauf und Abriss des Atelierhauses in Golzheim
 - e) Anfrage der Ratsfraktion DIE LINKE:
Widerspruch gegen Datenweitergabe
 - f) Anfrage der Ratsfraktion DIE LINKE:
Bambi-Verleihung in Düsseldorf
 - g) Anfrage des Ratsherrn Cardeneo:
Die Düsseldorfer Hotellerie und die Drupa
 - h) Anfrage des Ratsherrn Laubenburg:
Bürgerbeteiligung: Veröffentlichung des Haushaltsplanentwurfs auf den städtischen Internetseiten
- 6 Kö-Bogen, Oberflächengestaltung – 1. Bauabschnitt – Ausführungs- und Finanzierungsbeschluss –
Berichterstatter: Ratsherr Volkenrath
- 7 Ausbau Klärwerk-Nord auf 13 mg/l Gesamtstickstoff – Bedarfsbeschluss –
Berichterstatter: Ratsherr Hartnigk
- 8 Erlass einer Düsseldorfer Festbrennstoffverordnung nach der öffentlichen Auslegung
Berichterstatterin: Ratsfrau Bellstedt
- 9 Neufassung der Gebührensatzung für die Städtische Clara-Schumann-Musikschule der Landeshauptstadt Düsseldorf
Berichterstatter: Ratsherr Scheffler
- 10 Nachwahl von Juroren in das Preisgericht des Heine-Preises der Landeshauptstadt Düsseldorf
Berichterstatter: Bürgermeister Conzen
- 11 Anträge
 - a) Antrag der SPD-Ratsfraktion:
Schutz der natürlichen Ressourcen
hier: Kein Fracking auf Düsseldorfer Stadtgebiet

Änderungsantrag der Ratsfraktionen von CDU und FDP
 - b) Antrag der Ratsfraktionen von CDU und FDP:
Kooperationsmöglichkeiten der Deutschen Oper am Rhein

Antrag der SPD-Ratsfraktion:
Resolution: Fortführung der Theatergemeinschaft „Deutsche Oper am Rhein“ mit der Stadt Duisburg

- c) Antrag der SPD-Ratsfraktion:
Verfahren bei geplanten Betriebsträgerwechseln im Kindertagesstättenbereich
- d) Antrag der Ratsfraktionen von CDU und FDP:
Änderung der Bestimmungen zur Verleihung des Heinrich-Heine-Preises
- e) Antrag der Ratsfraktion von BÜ90/GRÜ:
Färberstraße 136 – Chance für innovative Altenwohnungen in den „Bilker Höfen“
- f) Antrag der Ratsfraktion von BÜ90/GRÜ:
Düsseldorf Besucherinnen und Besucher willkommen heißen

Dirk Elbers
Oberbürgermeister

Tagesordnung der nichtöffentlichen Sitzung des Rates der Landeshauptstadt Düsseldorf am Donnerstag, 24. Mai 2012

- NÖ 1 Anerkennung der Tagesordnung
- NÖ 2 Genehmigung der Niederschrift über die nichtöffentliche Sitzung am 02.02.2012 (1/2012)
- NÖ 3 Neuss-Düsseldorfer Häfen GmbH & Co. KG
Hafenkooperation: Gründung einer gemeinsamen Gesellschaft mit der Häfen und Güterverkehr Köln AG
Berichterstatter: Stadtdirektor Abrahams
- NÖ 4 Bestellung einer Institutsleitung
Berichterstatter: Stadtdirektor Abrahams
- NÖ 5 Grundstücksangelegenheiten
Berichterstatter: Beigeordneter Dr. Bonin

Dirk Elbers
Oberbürgermeister

Öffentliche Sitzungen

Bezirksvertretung 7

Dienstag, 22. Mai, 17 Uhr
Rathaus Gerresheim, Neusser Tor 12,
Sitzungssaal
Schriftführer: Robert Siemes,
Tel: 89-93059

Bezirksvertretung 10

Dienstag, 11 Mai, 16 Uhr
Alfred-Herrhausen-Schule,
Carl-Friedrich-Goerdeler-Str. 21
Schriftführer: Wolfgang Gierling,
Tel: 89-97543

Bezirksvertretung 4

Mittwoch, 23. Mai, 15 Uhr
Luegallee 65, 3. Etage, Raum 309,
Sitzungssaal
Schriftführerin: Sabine Wingert,
Tel: 89-93012

Bezirksvertretung 6

Mittwoch 23. Mai, 16 Uhr
Münsterstraße 519, 1. OG,
Sitzungssaal
Schriftführerin: Angela Nagel,
Tel: 89-93016

Ratsitzung

Donnerstag, 24. Mai, 14 Uhr
Rathaus, Marktplatz 2, Plenarsaal
Schriftführerin: Simone Schmitt,
Tel: 89-95609

Öffentliche Zustellungen

Ordnungsamt:

des Bescheides 3270-0452-3517-1 SB 010 vom 17.04.2012 an W.J. van Halteren, Dorpsstraat 122, 3751 ET Bunschoten Spakenburg, Niederlande

des Bescheides 3270-0452-3810-3 SB 013 vom 12.04.2012 an Christ, Andrea, Pendrechtseweg 12, 3084 NI Rotterdam, Niederlande

des Bescheides 3270-0713-5237-2 SB 009 vom 14.02.2012 an Rohayem, Wail, Blücherstraße 3, 40477 Düsseldorf

des Bescheides 3270-0452-0818-2 SB 016 vom 01.05.2012 an Hannay, James, Foxley Grove 3, S118 ET Bucks Burnham, Großbritannien

des Bescheides 3270-0452-3649-6 SB 011 vom 08.05.2012 an Kono, Naotaka, The Arena Standard Hill 36, NG 6G Nottingham, Großbritannien

des Bescheides 3270-0712-2478-1 SB 055 vom 10.01.2012 an Ampatzoglou, Nikolaos, Eifelstraße 49, 52068 Aachen

des Bescheides 3270-0452-1919-2 SB 054 vom 17.04.2012 an Stejskalova, Veldweg 8a, 5708 Jv Helmond, Niederlande

des Bescheides 3290-1046-1154-0 SB 055 vom 20.03.2012 an Noldus, Bart, Nieuwstraat 17, 3332 BJ Zwijndrecht, Niederlande

des Bescheides 3290-1046-8402-4 SB 015 vom 24.04.2012 an Haag, Bruno, Otto-Pankok-Straße 2, 40231 Düsseldorf

des Bescheides 3270-0712-2478-1 SB 062 vom 10.01.2012 an Ampatzoglou, Nikolaos, Eifelstraße 49, 52068 Aachen

des Bescheides 3260-0002-9910-6 SB 123 vom 10.04.2012 an Ulmanis, Aigars, Mukusalas 42, 1004 Riga, Republik Lettland

des Bescheides 3270-0451-6911-0 SB 121 vom 19.03.2012 an Safi, Morchel, Amtmannsvingen 8c, 7056 Ranheim, Norwegen

des Bescheides 3290-1046-3262-8 SB 123 vom 02.04.2012 an Vatchageev, Adam, Rue Thimonnier 17, 94190 Villeneuve-Saint Georges, Frankreich

Die Bescheide können beim Ordnungsamt der Landeshauptstadt Düsseldorf, Erkrather Straße 1-3, D-40233 Düsseldorf, eingesehen bzw. in Empfang genommen werden.

Mit der öffentlichen Zustellung werden Fristen in Gang gesetzt, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können.

Steueramt:

der Bescheide vom 16.03.2012 zu Aktenzeichen 2211 4440 0430 2 an Krzysztof Babral, Karl-Schurz-Str. 6 in 40223 Düsseldorf

der Bescheide vom 11.01.2011 und 09.01.2012 zu Aktenzeichen: 2221 4230 0276 3 an die Firma FMR Grundbesitz AG, Konrad-Adenauer-Ufer 65 in 50668 Köln

des Bescheides vom 09.01.2012 zu Aktenzeichen: 2221 3290 8233 8 an Eheleute Hirohiko und Rowswitha Tsuda, Heerstraße 205 in 60488 Frankfurt/Main

des Bescheides vom 09.01.2012 zu Aktenzeichen: 2221 3140 3545 7 an Hans Purwins, Hornsteinstraße 8 in 81679 München

des Bescheides vom 09.01.2012 zu Aktenzeichen: 2221 1550 1766 3 an Dolores Hornauer, Bachstelzenweg 31 in 40468 Düsseldorf

des Bescheides vom 27.01.2012 zu Aktenzeichen: 2221 5000 2606 9 an Meta Wallat, Grashofstraße 33 Garten 67 in 40470 Düsseldorf

des Bescheides vom 09.01.2012 zu Aktenzeichen: 2221 4720 6740 4 an Peter Rettig, Harzstraße 2 in 06548 Rottleberode

der Bescheide vom 09.01.2012 zu Aktenzeichen: 2221 4660 2145 1 und 4660 1467 6 an Frank Küpper, An der Beek 8 in 41372 Niederkrüchten

des Bescheides vom 09.01.2012 zu Aktenzeichen: 2221 4220 5010 1 an Guido Siemes, Feldstraße 41 in 40470 Düsseldorf

des Bescheides vom 09.01.2012 zu Aktenzeichen: 2221 2940 6898 1 an Andreas Mohr, Aprather Straße 18 in 40629 Düsseldorf

des Bescheides vom 09.01.2012 zu Aktenzeichen: 2221 4960 9221 3 an Eheleute Krzysztof und Agata Zajackowski, Am Geisterberg 45 in 40629 Düsseldorf

Die Schriftstücke können beim Steueramt, Aachener Str. 21, 40223 Düsseldorf eingesehen bzw. in Empfang genommen werden.

Mit der öffentlichen Zustellung werden Fristen in Gang gesetzt nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können.

Umweltamt:

des Bescheides Oppelner Weg 2c Kundennummer 25110095242 vom 06.01.2012 an Michael Brey, 52740 Lerma, Mexiko.

Der Bescheid kann beim Umweltamt der Stadt Düsseldorf, Brinckmannstr. 7, 40225 Düsseldorf, Zimmer 216, eingesehen bzw. in Empfang genommen werden.

Mit der öffentlichen Zustellung werden Fristen in Gang gesetzt, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können.

Bekanntmachung des Umlegungsausschusses

Gemäß § 71 Baugesetzbuch (BauGB) gibt der Umlegungsausschuss der Landeshauptstadt Düsseldorf ortsüblich bekannt:

Die Änderungsentscheidung (Ä1) vom 08.05.2012 zum Umlegungsplan für das Umlegungsgebiet 97 vom 14.12.2011 betreffend die Ord.-Nr. 9/97

Grundstücke **Gemarkung Rath**

Alter Bestand: **Flur 7 Flurstück 388**

Neuer Bestand: **Flur 7 Flurstück 524**

ist am 18.05.2012 unanfechtbar geworden.

Die Änderungsentscheidung (Ä2) vom 08.05.2012 zum Umlegungsplan für das Umlegungsgebiet 97 vom 14.12.2011 betreffend die Ord.-Nr. 22.3/97

Grundstücke **Gemarkung Rath**

Alter Bestand: **Flur 7 Flurstücke 518 / 519**

Neuer Bestand: **Flur 7 Flurstück 537**

ist am 18.05.2012 unanfechtbar geworden.

Der Umlegungsplan für das Umlegungsgebiet 97 vom 14.12.2011, hinsichtlich der neu gebildeten Grundstücke

Gemarkung Rath
Flur 7
Flurstücke 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536 und 537,

ist mit Wirkung vom 18.05.2012 unanfechtbar geworden.

Der Umlegungsplan tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft. Damit wird gemäß § 72 Abs. 1 BauGB der bisherige Rechtszustand durch den im Umlegungsplan vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt.

Düsseldorf, den 18. Mai 2012

Der Vorsitzende
Dr. Wetterau



Löbbecke Museum
Düsseldorf

Skandal!
Stripshow
im Terrarium.

AQUAZOO Düsseldorf
Hier bewegt sich was.
www.duesseldorf.de/aquazoo

Neue Strompreise für die Ersatzversorgung und Ersatzbelieferung

ab dem 01.07.2012

Liebe Kundinnen und Kunden,

für Industrie- und Geschäftskunden mit 1/4h-Lastgangmessung ohne einen gültigen Liefervertrag in der Mittelspannung sowie in der Niederspannung gelten ab dem 01.07.2012 folgende Preise:

Tarife und Verträge	Einheit	Netto*
Ersatzversorgung und Ersatzbelieferung Strom		
Arbeitspreis**:	Ct/kWh	10,70
Grundpreis:	EUR/Monat	90,00

* Alle Preise sind Nettopreise zzgl. Umsatzsteuer in der jeweils gesetzlich festgelegten Höhe.
** zzgl. Stromsteuer und EEG in der jeweils gesetzlich festgelegten Höhe.

Netzentgelte

Zusätzlich berechnen die Stadtwerke Düsseldorf AG die von der Stadtwerke Düsseldorf Netz GmbH in Rechnung gestellten Netzentgelte, Konzessionsabgaben, die Belastungen aus dem jeweils gültigen KWKG (Kraft-Wärme-Kopplungsgesetz) und der jeweils gültigen StromNEV (Stromnetzentgeltverordnung) sowie Kosten für Messdienstleistung, Abrechnung und Messstellenbetrieb.

Diese Preise gelten nicht für Haushaltskunden und Gewerbekunden ohne 1/4h-Lastgangmessung.

Weitere Fragen beantworten wir Ihnen gerne:

Service-Telefon: (0211) 821 3298

Stadtwerke Düsseldorf AG

Höherweg 100

40233 Düsseldorf

Stadtwerke
Düsseldorf 